



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE/AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips



iNELS
RF Control

02-37/2015 Rev.2

Characteristics / Eigenschaften

- The dimmer for LED strips is used for independent control of 3 single-color LED strips or one RGB LED strip.
- The expanded selection of control modes enables it to be combined with:
 - Detectors, Controllers and System units iNELS RF Control
 - by control signal 0(1)-10V
 - by connecting to iNELS BUS using a DAC ballast.
- The unit's three-module design with switchboard mounting enables connection of dimmed load 3x 5A, which represents:
 - single-color LED strip 7.2 W (ELKO Lighting) - 3x 8 m
 - RGB LED strip 14.4 W (ELKO Lighting) - 10 m.
- 6 light functions - smooth increase or decrease with time setting 2s-30 min.
- When switched off, the set level is stored in the memory, and when switched back on, it returns to the most recently set value.
- The dimmer may be controlled by up to 25 channels (1 channel represents 1 button on the controller).
- The power supply of the unit is in the range of 12-24 V DC, and is indicated by a green LED.
- The package includes an internal antenna AN-I, in case of locating the unit in a metal switchboard, you can use the external antenna AN-E for better signal reception.
- Memory status can be pre-set in the event of a power failure.
- For components labelled as iNELS RF Control² (RFIO²), it is possible to set the repeater function via the RFAF/USB service device.
- Range up to 160 m (in open space), if the signal is insufficient between the controller and unit, use the signal repeater RFRP-20 or protocol component RFIO² that support this feature.
- Communication frequency with bidirectional protocol iNELS RF Control² (RFIO²).
- You will find more on light sources and dimming options at www.elkoep.com/solutions.

- Der Dimmer für LED-Streifen wird für die unabhängige Steuerung von 3 einfarbigen LED-Streifen oder ein RGB LED Strip eingesetzt.
- Die erweiterte Auswahl an Steuerungsarten ermöglicht eine Kombination:
 - Detektoren, Sender oder Aktoren iNELS RF Control
 - durch das Steuersignal 0(1)-10V
 - durch den Anschluss an iNELS BUS mit einem DAC Ballast.
- Drei-Modul-Design des Gerätes bei Schalttafeleinbau ermöglicht den Anschluss von gedimmter Last 3x 5A:
 - einfarbige LED-Streifen 7.2 W (ELKO Lighting) - 3x 8 m
 - RGB LED Streifen 14.4 W (ELKO Lighting) - 10 m.
- 6 Lichtfunktionen - erhöhen oder verringern mit Zeiteinstellung 2s-30 Min.
- Im ausgeschalteten Zustand wird der Sollpegel in dem Speicher gespeichert und beim Einschalten wieder auf, bzw. zu dem zuletzt festgelegten Wert wiedergegeben.
- Der Dimmer kann mit bis zu 32 Kanälen (1 Kanal für 1-Taste auf der Steuereinheit) gesteuert werden.
- Das Netzteil des Gerätes arbeitet im Bereich von 12-24 V DC und die Spannungsversorgung wird durch eine grüne LED angezeigt.
- Das Paket beinhaltet eine interne Antenne AN-I, bei der Lokalisierung der Einheit in einem Metallschalttafel können Sie die externe Antenne AN-E für einen besseren Signalempfang nutzen.
- Der Speicherstatus kann bei einem Stromausfall eingestellt werden.
- Für Aktoren, die als iNELS RF Control² (RFIO²) gekennzeichnet sind, ist es möglich, die Repeaterfunktion über das RFAF/USB Servicegerät einzustellen.
- Reichweite bis zu 160 m (im Freien), verwenden Sie einen RFRP-20-Signal-Repeater oder die Aktoren mit den RFIO²-Funktionen, wenn das Signal zwischen dem Sender und dem Aktor nicht ausreicht ist.
- Kommunikationsfrequenz mit bidirektionalem Protokoll iNELS RF Control² (RFIO²).
- Mehr Informationen zu Beleuchtung und Dimmen erhalten Sie unter www.elkoep.de.

Assembly / Montage

mounting into switchboard
Einbau in eine Schalttafel

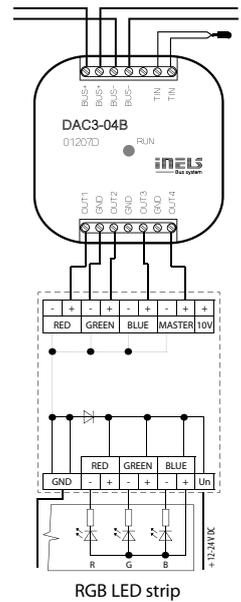
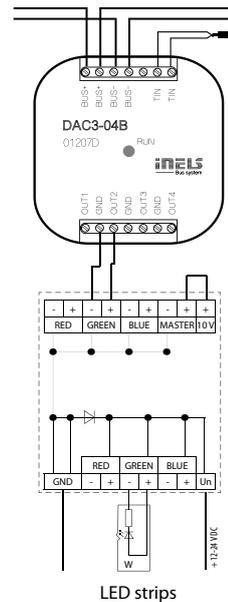


Connection for control 0-10V / 1-10V /

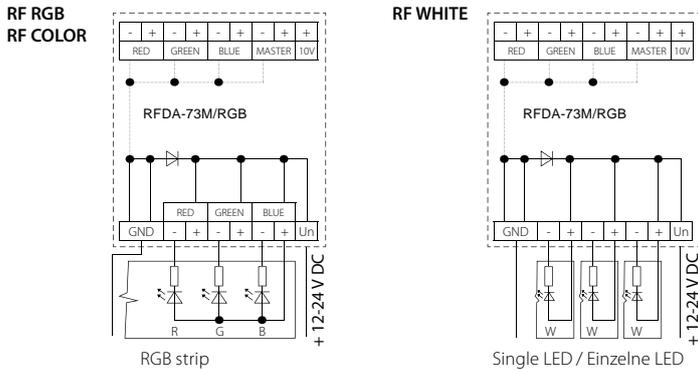
Verbindung zur Steuerung 0-10V / 1-10V

TERM 0(1)-10 V DC
- monochrome LED strips

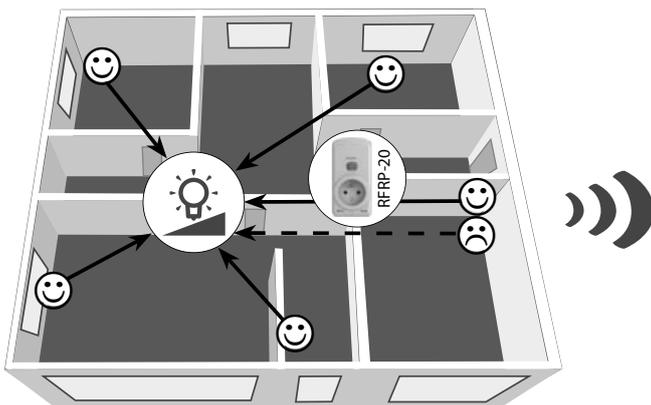
TERM 0(1)-10 V DC
- RGB LED strip



Connection of an LED strip / Verbindung an LED strip



Radio frequency signal penetration through various construction materials / Radiofrequenzsignal dringt durch verschiedene Baumaterialien



60 - 90 %	80 - 95 %	20 - 60 %	0 - 10 %	80 - 90 %
brick walls	wooden structures with plaster boards	reinforced concrete	metal partitions	common glass
Ziegelwände	Holzkonstruktionen mit Gipskartonplatten	Stahlbeton	Metallwände	Glas

For more information, see "Installation manual iNELS RF Control":
<http://www.elkoep.com/catalogs-and-brochures>

Weitere Angaben finden Sie hier: "Installation manual iNELS RF Control":
<http://www.elkoep.com/catalogs-and-brochures>



ELKO EP, s.r.o. | Palackého 493 | 769 01 Holešov, Vsetuly | Czech Republic | e-mail: elko@elkoep.com | Support: +420 778 427 366
ELKO EP Germany GmbH | Minoritenstr. 7 | 50667 Köln | Deutschland | E-mail: elko@elkoep.de | Tel: +49 (0) 221 222 837 80
ELKO EP Austria GmbH | Laurenzgasse 10/7 | 1050 Wien | Österreich | E-mail: elko@elkoep.at | Tel: +43 (0) 676 942 9314

www.elkoep.com / www.elkoep.de / www.elkoep.at



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE/AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips

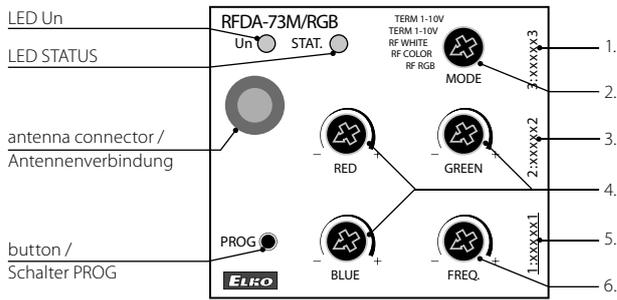


iNELS

RF Control

02-37/2015 Rev.2

Indication, manual control, settings / Anzeige, manuelle Steuerung, Einstellungen



- LED Un - green - Supply voltage indication.
- LED STATUS - red - indication of the device status.
- Indicators of memory function:
 - On - LED blinks x 3.
 - Off - The LED lights up once for a long time.
- Manual control is performed by pressing the PROG button for less than 1s.
- Programming is performed by pressing the PROG button for more than 1s.

- LED Un - grün - Stromspannungsindikator.
- LED STATUS - rot - Gerätestatus.
- Anzeige der Speicherfunktion:
 - Ein - LED blinkt 3x.
 - Aus - die LED leuchtet einmal lang.
- Manuelle Steuerung wird durch Drücken der PROG-Taste für weniger als 1s eingestellt.
- Programmierung wird durch Drücken der PROG-Taste länger als 1s eingestellt.

In the programming and operating mode, the LED on the component lights up at the same time each time the button is pressed - this indicates the incoming command.

Im Programmier- und Löschenmodus leuchtet die LED am Aktor bei jedem Tastendruck gleichzeitig auf - dies zeigt den eingehenden Befehl an.

1. Address number 3.
2. Setting the control mode.
3. Address number 2.
4. Manual setting of colors for control of MASTER in the RF COLOR mode.
5. Address number 1.
6. Setting the frequency of the output PWM for attaining the optimum course of dimming.

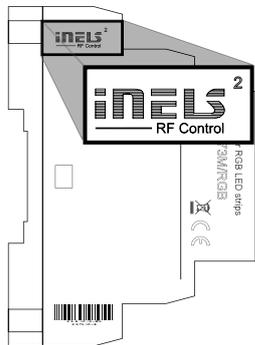
1. Adresse Nummer 3.
2. Einstellen des Steuerungsmodus.
3. Adresse Nummer 2.
4. Manuelle Einstellung der Farben für die Steuerung der MASTER in der RF COLOR.
5. Adresse Nummer 1.
6. Einstellen der Frequenz des Ausgangs PWM für die Erreichung des optimalen Verlauf Dimmen.



- Mode RF RGB
- function CIRKUS
- Mode RF COLOR
-function CIRKUS
- Mode RF WHITE
- light scene function 1
- light scene function 2
- light scene function 3
- light scene function 4
- sunrise function
- sunset function
- function ON/OFF
- function switch off
- Mode RF THERM 0-10V
Mode RF THERM 1-10V

- Mode RF RGB
- Function CIRKUS
- Mode RF COLOR
-Function CIRKUS
- Mode RF WHITE
- Lichtszene Funktion 1
- Lichtszene Funktion 2
- Lichtszene Funktion 3
- Lichtszene Funktion 4
- Sonnenaufgang Funktion
- Sonnenaufgang Funktion
- Funktion ON/OFF
- Funktionsschalter AUS
- Mode RF THERM 0-10V
Mode RF THERM 1-10V

Compatibility / Kompatibilität



The device can be combined with all system components, controls and devices of iNELS RF Control and iNELS RF ControlF. The detector can be assigned an iNELS RF ControlF (RFIO²) communication protocol.

Aktor kann mit allen Systemelementen, Bedienelementen und Elementen von iNELS RF Control und iNELS RF ControlF kombiniert werden. Zum Aktor kann ein Detektor mit Kommunikationsprotokoll iNELS RF ControlF (RFIO²) zugeordnet werden.

Modes, programming and control / Modes, Programmierung und Steuerung

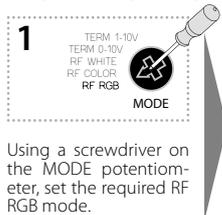
RF RGB

Description of mode RF RGB / Beschreibung des Modus RF RGB

This mode enables control of color and brightness of LED RGB strips. The default colors for the RF transmitter button are fixed.
Note: The RF RGB mode can be controlled only by:
- RF controllers: RFWB-40, RF KEY and RFIM-40.
- RF System units: RF Touch, RF Pilot, eLAN-RF-003 and eLAN-RF-Wi-003.

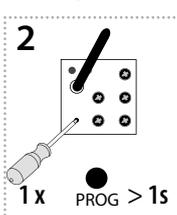
Dieser Modus ermöglicht die Steuerung von Farbe und Helligkeit der LED RGB Strips. Die Standardfarben für den die RF-Sender-Tasten festgelegt sind.
Hinweis: Der RF RGB-Modus kann nur kontrolliert werden durch:
- RF Steuerungseinheiten: RFWB-40, RF KEY und RFIM-40.
- RF Systemeinheiten: RF Touch, RF Pilot, eLAN-RF-003 und eLAN-RF-Wi-003.

Programming / Programmierung



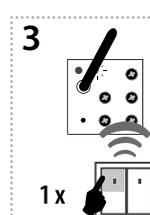
Using a screwdriver on the MODE potentiometer, set the required RF RGB mode.

Mit einem Schraubendreher stellen Sie auf dem MODE-Potentiometer den erforderlichen RF RGB-Modus ein.



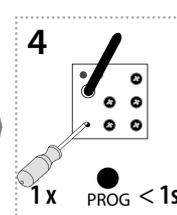
Press of programming button on receiver RFDA-73M/RGB for 1second will activate receiver RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Durch drücken der Programmierstaste am Empfänger RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde wird der Empfängers RFDA-73M/RGB in den Programmiermodus versetzt. LED blinkt in 1s-Intervall.



Pressing the upper left button on the RF transmitter programs the RF RGB mode. The colors are automatically assigned to the positions of buttons of the RF transmitter.

Drücken der oberen linken Taste auf den RF-Sender programmiert den RF RGB-Modus. Die Farben werden automatisch an den Positionen der Tasten auf den RF-Sendern zugeordnet.



Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter then 1 second will finish programming mode (LED switches off).

Drücken Sie die Programmierstaste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde wird der Programmiermodus beendet (LED erlischt).



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE/AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips

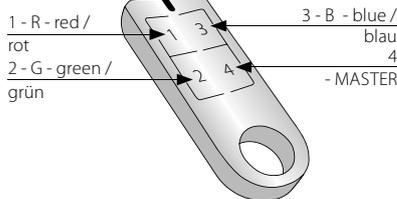


INEL

RF Control

02-37/2015 Rev.2

Control / Steuerung



Setting the brightness of output R, G, B is performed by a long press of the required button on the RF transmitter.
By a short press of the button on the RF transmitter, the applicable output to the set brightness switches on/off.
A long press of button 4 - MASTER starts the brightness settings of all outputs simultaneously. A short press switches on/off all outputs simultaneously to the set brightness.
Underlined RF address no. 1 listed on the front panel is used to control the actuator RFDA-73M/RGB with RF control units in the RF RGB mode.

Einstellen der Helligkeit des Ausgangs R, G, B wird durch einen langen Druck auf die gewünschte Taste auf dem RF-Sender durchgeführt.
Durch einen kurzen Druck auf die Taste auf dem RF-Sender stellt am gewählten Ausgang den Helligkeitsschalter ein / aus.
Durch langes Drücken der Taste 4 - MASTER werden die Helligkeitseinstellungen aller Ausgänge gleichzeitig gesteuert. Ein kurzer Druck schaltet ein / aus, bzw. alle Ausgänge gleichzeitig auf die eingestellte Helligkeit.
Die unterstrichene RF-Adresse Nummer 1 auf der Vorderseite sichtbar wird verwendet, um das Stellglied RFDA-73M/RGB mit RF-Steuer-einheiten in der RF RGB-Modus zu steuern.

Function programmable in the RF RGB mode / Programmierfunktion in dem RF RGB Modus

Function CIRCUS / Funktion CIRCUS

Description of CIRCUS / Beschreibung der Funktion CIRCUS

In the RF RGB mode, it is possible to activate the CIRCUS function, which enables automatic spillover of RGB colors.

In dem RF RGB-Modus ist es möglich, die Funktion CIRCUS, die eine automatisches Wechseln von RGB-Farben wiedergibt zu aktivieren.

Activating the function / Aktivieren der Funktion

RF controllers: start the function by simultaneous short press of the upper right and lower left buttons on the RF transmitter. The order of releasing the buttons does not matter.
Terminate the CIRCUS function by pressing any button. This simultaneously activates the RF RGB mode.

RF-Controller: Starten Sie die Funktion durch gleichzeitiges kurzes Drücken der oberen rechten und unteren linken Taste auf der RF-Sender. Die Reihenfolge der Freigabe der Tasten spielt keine Rolle.
Beenden Sie die CIRCUS-Funktion durch Drücken einer beliebigen Taste. Dieses aktiviert gleichzeitig die RF RGB-Modus.

System units:

starting the function is specified in the instruction manual of the given RF control unit.

Systemeinheiten:

Start der Funktion wird in der Betriebsanleitung der jeweiligen RF-Steureinheit festgelegt.

RF COLOR

Description of RF COLOR mode / Beschreibung des RF COLOR Modus

This mode enables control of color and brightness of LED RGB strips.

Dieser Modus ermöglicht die Steuerung von Farbe und Helligkeit der LED RGB Strips.

The colors for the RF controller buttons are not fixed.

Die Farben für die RF-Steuerungstasten sind nicht festgelegt.

Note: The RF COLOR mode can be controlled only by:

Hinweis: Der RF-Farb-Modus kann nur durch folgende Einheiten gesteuert werden:

- RF controllers: RFWB-40, RF KEY and RFIM-40.
- System units: RF Touch, RF Pilot, eLAN-RF-003 and eLAN-RF-Wi-003.

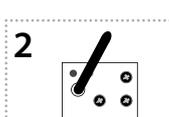
- RF-Steuerung: RFWB-40, RF-KEY und RFIM-40.
- Systemeinheiten: RF Touch, RF Pilot, eLAN-RF-003 und eLAN-RF-Wi-003.

Programming / Programmierung



Using a screwdriver on the MODE potentiometer, set the required RF COLOR mode.

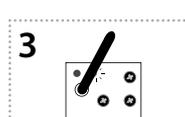
Mit einem Schraubendreher auf dem MODE-Potentiometer, stellen Sie den erforderliche RF COLOR ein.



1 x PROG > 1s

Press of programming button on receiver RFDA-73M/RGB for 1 second will activate receiver RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

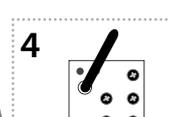
Durch Drücken der Programmier-taste am Empfänger RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde wird der Empfänger RFDA-73M/RGB in den Programmiermodus versetzt. LED blinkt in 1s-Intervall.



1 x

Pressing the upper left button on the RF transmitter programs the RF COLOR. The position of buttons is assigned automatically.

Drücken der oberen linken Taste auf dem RF-Sender programmiert den Modus RF COLOR. Die Position der Tasten wird automatisch vergeben.

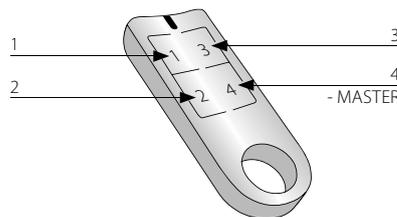


1 x PROG < 1s

Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode (LED switches off).

Drücken Sie die Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde wird der Programmiermodus beendet (LED erlischt).

Control / Steuerung



Searching for a color - a long press of the required button of the RF transmitter starts "spillover of colors". Releasing the button stores the set color.
Switching on / off of the set color - a short press of the required button on the RF transmitter.
A short press of button 4 - MASTER switches on/off the color that is set by potentiometers RED, GREEN and BLUE on the front panel of the actuator.
A short press of a single button (1, 2 or 3) and consequent long press of button 4 - MASTER set the brightness of the selected color.
Underlined RF address no. 1 listed on the front panel is used to control the actuator RFDA-73M/RGB with RF control units in the RF COLOR mode.

Die Suche nach einer Farbe - langes Drücken der gewünschten Taste der RF-Sender startet "Spillover-Farben". Loslassen der Taste speichert die eingestellte Farbe.
Ein- / Ausschalten der eingestellten Farbe - ein kurzes Drücken der erforderlichen Taste auf dem RF-Sender.
Ein kurzer Druck auf die Taste 4 - MASTER ein / aus die Farbe, die von Potentiometern ROT, GRÜN und BLAU auf der Vorderseite des Aktors wiedergegeben wird.
Ein kurzer Druck auf eine einzige Taste (1, 2 oder 3) und damit langes Drücken der Taste 4 - MASTER stellen Sie die Helligkeit der ausgewählten Farbe ein.
Unterstrichene RF-Adresse Nummer 1 auf der Vorderseite aufgeführt wird verwendet, um das Stellglied RFDA-73M/RGB mit RF-Steuer-einheiten in dem RF-Farbmodus zu steuern.



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE / AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips



02-37/2015 Rev.2

Function programmable in the RF COLOR mode / Programmierfunktion in dem RF COLOR Modus

Function CIRCUS / Funktion CIRCUS

Description of CIRCUS / Beschreibung der Funktion CIRCUS

In the RF COLOR mode, it is possible to activate the CIRCUS function, which enables automatic spillover of RGB colors.

In dem RF COLOR-Modus ist es möglich, die Funktion CIRCUS, die eine automatisches Wechsels von RGB-Farben wiedergibt zu aktivieren.

Activating the function / Aktivieren der Funktion

RF controllers: start the function by simultaneous short press of the upper right and lower left buttons on the RF transmitter. The order of releasing the buttons does not matter. Terminate the CIRCUS function by pressing any button. This simultaneously activates the RF COLOR mode.

RF-Controller: Starten Sie die Funktion durch gleichzeitiges kurzes Drücken der oberen rechten und unteren linken Taste auf der RF-Sender. Die Reihenfolge der Freigabe der Tasten spielt keine Rolle. Beenden Sie die CIRCUS-Funktion durch Drücken einer beliebigen Taste. Dieses aktiviert gleichzeitig die RF COLOR-Modus.

System units:

starting the function is specified in the instruction manual of the given RF control unit.

Systemeinheiten:

Start der Funktion wird in der Betriebsanleitung der jeweiligen RF-Steuereinheit festgelegt.

RF WHITE

Description of mode RF WHITE / Beschreibung des Modus RF WHITE

This mode enables use of 3 output channels for connecting 3 independent circuits of single-color LED strips. RFDA-73M/RGB can be controlled as 3 independent actuators RFDA-71B.

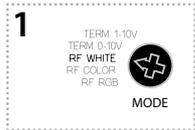
Dieser Modus ermöglicht die Verwendung von 3 Ausgangskanäle für den Anschluss von 3 unabhängigen Kreisläufen von einfarbigen LED-Streifen. RFDA-73M/RGB als 3 unabhängige Aktoren RFDA-71B gesteuert werden.

Note: The RF WHITE mode can be controlled only by:

- RF controllers: RFWB-20, RFWB-40, RF KEY, RFIM-20 and RFIM-40.
- System units: RF Touch, RF Pilot, eLAN-RF-003 and eLAN-RF-Wi-003.

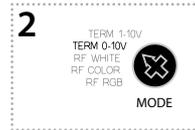
- Hinweis: Die RF WHITE-Modus kann nur gesteuert werden durch:
- RF-Steuerungseinheiten: RFWB-20, RFWB-40, RF-KEY, RFIM-20 und RFIM-40.
 - Systemeinheiten: RF Touch RF Pilot, eLAN-RF-003 und eLAN-RF-W-003.

Setting the channel / Einstellung der Kanäle



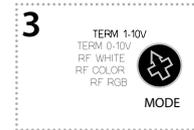
Programming channel 1:
Using a screwdriver on the MODE potentiometer, set the RF WHITE mode.

Programmierung Kanal 1:
Mit einem Schraubendreher an dem MODE-Potentiometer, stellen Sie den RF WHITE-Modus ein.



Programming channel 2:
Using a screwdriver on the MODE potentiometer, set the THERM 0-10V mode.
Upon leaving the programming mode, it is necessary on the MODE switch to set the RF WHITE mode back.

Programmierung Kanal 2:
Mit einem Schraubendreher an dem MODE-Potentiometer, stellen Sie den THERM 0-10V-Modus ein.
Beim Verlassen des Programmiermodus ist es notwendig den MODE-Schalter zurückzusetzen, um den RF WHITE-Modus zu beenden.



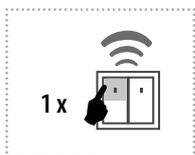
Programming channel 3:
Using a screwdriver on the MODE potentiometer, set the THERM 1-10V mode.
Upon leaving the programming mode, it is necessary on the MODE switch to set the RF WHITE mode back.

Programmieren Kanal 3:
Mit einem Schraubendreher an dem MODE-Potentiometer, stellen Sie den THERM 1-10V-Modus ein.
Beim Verlassen des Programmiermodus ist es notwendig den MODE-Schalter zurückzusetzen, um den RF WHITE-Modus zu beenden.

Function programmable in the RF WHITE mode / Programmierbare Funktion im RF WHITE-Modus

Light scene function 1 / Szenenfunktion 1

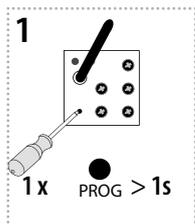
Description of light scene 1 / Beschreibung der Lichtszene 1



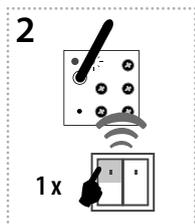
- By pressing the programmed button for less than 0.5 s, the light illuminates; it goes out by pressing again.
 - By pressing the programmed button for more than 0.5 s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
 - It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

- Durch Drücken der Programmier Taste kürzer als 0.5 s, leuchtet das Licht; es geht durch erneutes Drücken aus.
 - Durch Drücken der Programmier Taste länger als 0.5 s, wird die Helligkeitsregulierung aktiviert. Nach Loslassen der Taste wird die Helligkeit in diesem Zustand gespeichert, und drücken Sie die Taste kurz darauf wird das Licht an / aus in dieser Intensität geschaltet.
 - Es ist möglich, eine Intensitätsänderung jederzeit durch einen langen Druck auf die Programmier Taste zu initiieren.
- Der Aktor speichert den eingestellten Wert auch nach dem Trennen von der Stromversorgung.

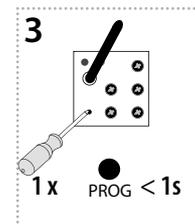
Programming / Programmierung



Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB for 1 second will activate actuator RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.
Drücken der Programmier Taste am Aktor RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde wird der Aktor RFDA-73M/RGB in den Programmiermodus versetzt. LED blinkt im 1s-Intervall.



A press of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 1.
Ein Tastendruck auf der gewählten Taste auf dem RF-Sender ordnet die Funktion Lichtszene 1.



Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.
Drücken der Programmier Taste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde Programmiermodus wird beendet, LED Leuchtet nach der eingestellten Funktion.



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE / AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips



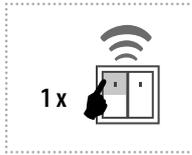
INEL

RF Control

02-37/2015 Rev.2

Light scene function 2 / Szenenfunktion 2

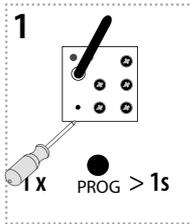
Description of light scene 2 / Beschreibung der Lichtszene 2



- a) By pressing the programmed button for less than 3 s, the light illuminates; it goes out by pressing again.
- b) In order to limit undesirable control of brightness, fluid brightness control occurs only by pressing a programmed button for over 3 s. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
- c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by pressing the programmed button for over 3 s. The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

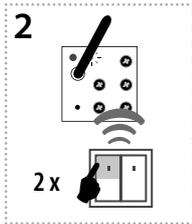
- a) Durch Drücken der Programmierstaste für weniger als 3 s, das Licht leuchtet; es geht durch erneutes Drücken aus.
- b) Um die unerwünschte Steuerung der Helligkeit zu begrenzen, tritt die Helligkeitssteuerung nur durch Drücken einer Programmierstaste länger als 3 s. Nach Loslassen der Taste wird die Helligkeit in dem Speicher gespeichert und wird drücken Sie die Taste kurz darauf wird das Licht an / aus in dieser Intensität geschaltet.
- c) Es ist möglich, die Intensitätsänderung jederzeit durch Betätigen der Programmierstaste für mehr als 3 s neu einzustellen. Der Aktor speichert den eingestellten Wert auch nach dem Trennen von der Stromversorgung.

Programming / Programmierung



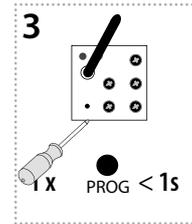
Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB for 1 second will activate actuator RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Drücken der Programmierstaste am Aktor RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde wird der Aktor RFDA-73M/RGB in den Programmiermodus versetzt. LED blinkt im 1s-Intervall.



Two presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 2 (must be a lapse of 1 s between individual presses).

2x Tastendruck auf der gewählten Taste auf dem RF-Sender ordnet die Funktion Lichtszene 2 (es muss ein Pause von 1 s zwischen den einzelnen Tastenbetätigungen eingehalten werden).



Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Drücken der Programmierstaste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde Programmiermodus wird beendet, LED Leuchtet nach der eingestellten Funktion.

Light scene function 3 / Szenenfunktion 3

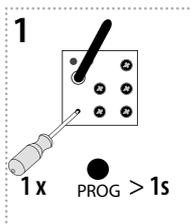
Description of light scene 3 / Beschreibung der Lichtszene 3



- a) By pressing the programmed button for less than 0.5 s, the light fluidly illuminates for a period of 3 s (at 100% brightness). By pressing the button shortly again, the light will continuously switch off for 3 seconds.
- b) By pressing the programmed button for more than 0.5 s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
- c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button. The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

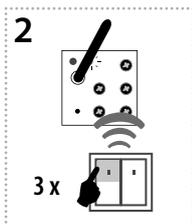
- a) Durch Drücken der Programmierstaste kürzer als 0.5 s, das Licht leuchtet fließend in einen Zeitraum von 3 s (bei 100% Helligkeit). Durch erneutes Drücken der Taste, wird das Licht gleichmäßig in 3 Sekunden ausgeschaltet.
- b) Durch Drücken der Programmierstaste länger als 0.5 s, wird die Helligkeitsregulation aktiviert. Nach Loslassen der Taste wird die Helligkeit in diesem Zustand gespeichert, und drücken Sie die Taste kurz darauf wird das Licht an / aus in dieser Intensität geschaltet.
- c) Es ist möglich, eine Intensitätsänderung jederzeit durch einen langen Druck auf die Programmierstaste zu initiieren. Der Aktor speichert den eingestellten Wert auch nach dem Trennen von der Stromversorgung.

Programming / Programmierung



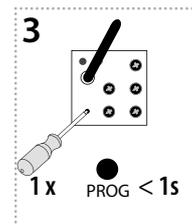
Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB for 1 second will activate actuator RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Drücken der Programmierstaste am Aktor RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde wird der Aktor RFDA-73M/RGB in den Programmiermodus versetzt. LED blinkt im 1s-Intervall.



Three presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 3 (must be a lapse of 1 s between individual presses).

3x Tastendruck auf der gewählten Taste auf dem RF-Sender ordnet die Funktion Lichtszene 3 (es muss ein Pause von 1 s zwischen den einzelnen Tastenbetätigungen eingehalten werden).

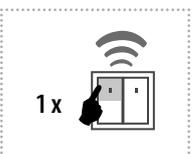


Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Drücken der Programmierstaste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde Programmiermodus wird beendet, LED Leuchtet nach der eingestellten Funktion.

Light scene function 4 / Szenenfunktion 4

Description of light scene 4 / Beschreibung der Lichtszene 4



- a) By pressing the programmed button for less than 0.5 s, the light illuminates. By pressing the button shortly again, the light will continuously switch off for 3 seconds (at 100% brightness).
- b) By pressing the programmed button for more than 0.5 s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
- c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button. The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

- a) Durch Drücken der Programmierstaste kürzer als 0.5 s, das Licht leuchtet. Durch erneutes Drücken der Taste, wird das Licht gleichmäßig wechseln, alle 3 Sekunden (bei 100% Helligkeit).
- b) Durch Drücken der Programmierstaste länger als 0.5 s, wird die Helligkeitsregulation aktiviert. Nach Loslassen der Taste wird die Helligkeit in diesem Zustand gespeichert, und drücken Sie die Taste kurz darauf wird das Licht an / aus in dieser Intensität geschaltet.
- c) Es ist möglich, eine Intensitätsänderung jederzeit durch einen langen Druck auf die Programmierstaste zu initiieren. Der Aktor speichert den eingestellten Wert auch nach dem Trennen von der Stromversorgung.



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE/AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips

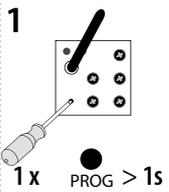


INEL

RF Control

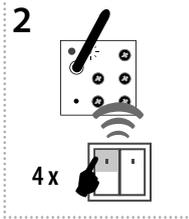
02-37/2015 Rev.2

Programming / Programmierung



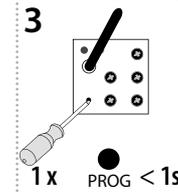
Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB for 1 second will activate actuator RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde wird der Aktor RFDA-73M/RGB in den Programmiermodus versetzt. LED blinkt im 1s-Intervall.



Four presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 4 (must be a lapse of 1 s between individual presses).

4x Tastendruck auf der gewählten Taste auf dem RF-Sender ordnet die Funktion Lichtszene 4 (es muss ein Pause von 1 s zwischen den einzelnen Tastenbetätigungen eingehalten werden).

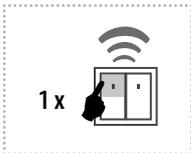


Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde Programmiermodus wird beendet, LED Leuchtet nach der eingestellten Funktion.

Function sunrise / Funktion Sonnenaufgang

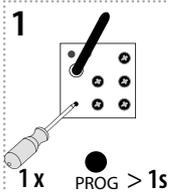
Description of sunrise function / Beschreibung von Funktion Sonnenaufgang



After pressing the programmed button, the light begins to illuminate in the programmed time interval in a range of 2 seconds to 30 minutes.

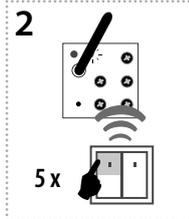
Nach Betätigung der Programmieraste beginnt das Licht in dem programmierten Zeitintervall in einem Bereich von 2 Sekunden bis 30 Minuten zu leuchten.

Programming / Programmierung



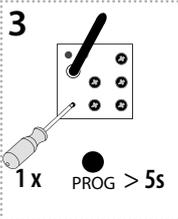
Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB for 1 second will activate actuator RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde, der Programmiermodus im Aktor RFDA-73M/RGB wird aktiviert. LED blinkt im 1s-Intervall.



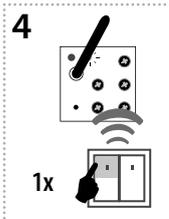
Assignment of the sunrise function is performed by five presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1 s between individual presses).

Zuordnung des Sonnen-aufgangs-Funktion wird durch 5x drücken der ausgewählten Taste auf dem RF-Sender ausgeführt (es muss ein Pause von 1 s zwischen den einzelnen Tastenbetätigungen eingehalten werden).



Press of programming button longer than 5 seconds, will activate actuator into timing mode. LED flashes 2x in each 1s interval. After releasing the button, the time of the sunrise function begins to count down (period of complete illumination of the light).

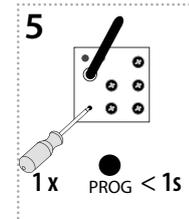
Drücken der Programmier-taste länger als 5 Sekunden der TIMER Modus wird aktiviert. LED-Flashes 2x je 1s-Intervall. Nach Loslassen der Taste wird die Zeit des Sonnenaufgangs Funktion aktiviert (Zeitraum bis 100% Ausleuchtung des Lichts).



After the desired time has elapsed, the timing mode ends by pressing the button on the RF transmitter, to which the sunrise function is assigned. This stores the set time interval into the actuator memory.

Nachdem die eingestellte Zeit abgelaufen ist, endet das Zeitsteuerungsmodus durch Drücken der Taste auf dem RF-Sender, bei dem diese Funktion zugeordnet ist. Dieser speichert das eingestellte Zeitintervall in dem Aktor.

t = 2s ... 30min.



Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde beendet den Programmiermodus, LED Leuchtet nach der eingestellten Funktion.



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE/AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips



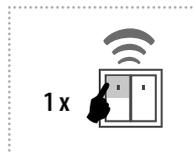
INEL

RF Control

02-37/2015 Rev.2

Function sunset / Funktion Sonnenuntergang

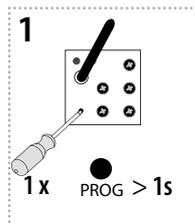
Description of sunset function / Beschreibung der Funktion Sonnenuntergang



After pressing the programmed button, the light begins to dim in the programmed time interval in a range of 2 seconds to 30 minutes.

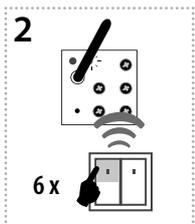
Nach Betätigung der Programmier-taste beginnt das Licht in der programmierten Zeitintervall in einem Bereich von 2 Sekunden bis 30 Minuten zu dimmen.

Programming / Programmierung



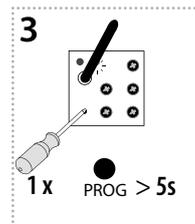
Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB for 1 second will activate actuator RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde, der Programmiermodus im Aktor RFDA-73M/RGB wird aktiviert. LED blinkt im 1s-Intervall.



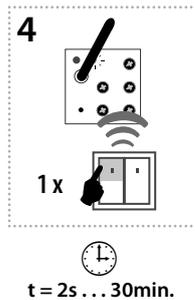
Assignment of the sunset function is performed by six presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1 s between individual presses).

Zuordnung des Sonnenuntergangs-Funktion wird durch 6x drücken der ausgewählten Taste auf dem RF-Sender ausgeführt (es muss ein Pause von 1 s zwischen den einzelnen Tastenbetätigungen eingehalten werden).



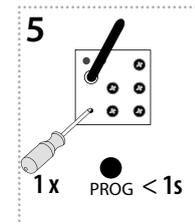
Press of programming button longer than 5 seconds, will activate actuator into timing mode. LED flashes 2x in each 1s interval. After releasing the button, the time of the sunset function begins to count down (period of complete dimming of the light).

Drücken der Programmier-taste länger als 5 Sekunden der TIMER Modus wird aktiviert. LED-Flashes 2x je 1s-Intervall. Nach Loslassen der Taste wird die Zeit des Sonnenuntergangs Funktion aktiviert (Zeitraum bis 100% Ausleuchtung des Lichts).



After the desired time has elapsed, the timing mode ends by pressing the button on the RF transmitter, to which the sunset function is assigned. This stores the set time interval into the actuator memory.

Nachdem die eingestellte Zeit abgelaufen ist, endet das Zeitsteuerungsmodus durch Drücken der Taste auf dem RF-Sender, bei dem diese Funktion zugeordnet ist. Dieser speichert das eingestellte Zeitintervall in dem Aktor.

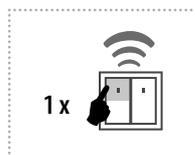


Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde beendet den Programmiermodus, LED Leuchtet nach der eingestellten Funktion.

Function ON/OFF / Funktion ON/OFF

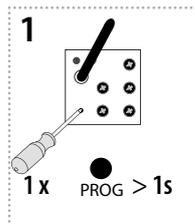
Description of ON/OFF / Beschreibung der Funktion ON/OFF



If the light is switched off, pressing the programmed button will switch it on. If the light is switched on, pressing the programmed button will switch it off.

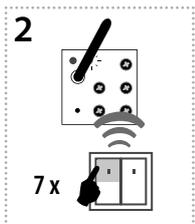
Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die Programmier-taste, wird das Licht eingeschaltet. Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Programmier-taste, und es wird ausgeschaltet.

Programming / Programmierung



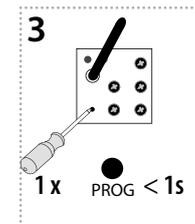
Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB for 1 second will activate actuator RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde wird der Aktor RFDA-73M/RGB in den Programmiermodus versetzt. LED blinkt im 1s-Intervall.



Seven presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function ON/OFF (must be a lapse of 1 s between individual presses).

7x Tastendruck auf der gewählten Taste auf dem RF-Sender ordnet die Funktion ON/OFF (es muss ein Pause von 1s zwischen den einzelnen Tastenbetätigungen eingehalten werden).



Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde Programmiermodus wird beendet, LED Leuchtet nach der eingestellten Funktion.



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE/AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips



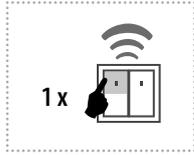
iNELS

RF Control

02-37/2015 Rev.2

Function switch off / Функция "выключить"

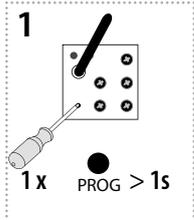
Description of switch off / Beschreibung Schalter AUS



The dimmer output switches off by pressing the button.

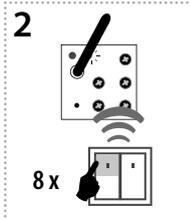
Der Dimmerausgang wird durch Drücken der Taste geöffnet.

Programming / Programmierung



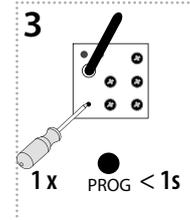
Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB for 1 second will activate actuator RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde versetzt den Aktor in den Programmiermodus. LED blinkt im 1s-Intervall.



Eight presses of selected button on the RF transmitter assigns the function OFF (must be a lapse of 1s between individual presses).

8 x Tastendruck auf der gewählten Taste auf dem RF-Sender ordnet die Funktion OFF zu (es muss ein Pause von 1s zwischen den einzelnen Tastenbetätigungen eingehalten werden).



Press of programming button on actuator RFDA-73M/RGB shorter than 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the pre-set memory function.

Drücken der Programmier-taste am Aktor RFDA-73M/RGB kürzer als 1 Sekunde Programmiermodus wird beendet, LED Leuchtet nach der eingestellten Funktion.

THERM 0-10V

Description of mode THERM 0-10V / Beschreibung des Modus THERM 0-10V

The mode is used to control the actuator by analog inputs 0 - 10V by using the DAC3-04M or DAC3-04B. It is therefore possible to combine and control LED strips via iNELS.

Der Modus wird verwendet, um den Aktor durch analoge Eingänge zu steuern 0 - 10 V mit Hilfe der DAC3-04M oder DAC3-04B. Dadurch ist es möglich LED Strips über iNELS zu steuern.

Programming / Programmierung



Using a screwdriver on the MODE potentiometer, set the THERM 0 - 10 V mode.

Mit einem Schraubendreher stellen Sie auf dem MODE-Potentiometer den Modus THERM 0 - 10 V ein.

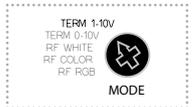
THERM 1-10V

Description of mode THERM 1-10V / Beschreibung des Modus THERM 1-10V

The mode is used to control the actuator by analog inputs 1 - 10V by using the DAC3-04M or DAC3-04B. It is therefore possible to combine and control LED strips via iNELS.

Der Modus wird verwendet, um den Aktor durch analoge Eingänge zu steuern 1 - 10 V mit Hilfe der DAC3-04M oder DAC3-04B. Dadurch ist es möglich LED Strips über iNELS zu steuern.

Programming / Programmierung



Using a screwdriver on the MODE potentiometer, set the THERM 1 - 10 V mode.

Mit einem Schraubendreher stellen Sie auf dem MODE-Potentiometer den Modus THERM 1 - 10 V ein.



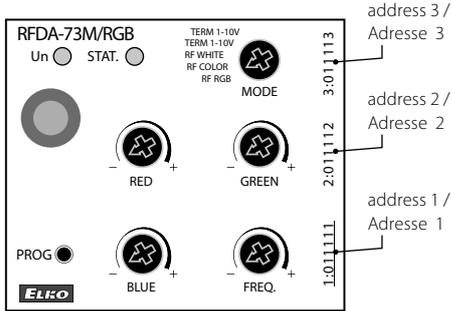
RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE/AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips



02-37/2015 Rev.2

Programming with RF control units / Programmieren mit RF-Steuereinheiten



Underlined address no. 1 listed on the front of the actuator is used for programming and controlling actuators by RF control units in the modes RF RBG and RF COLOR.

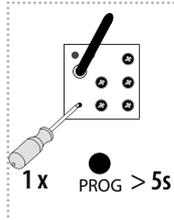
RF addresses 1, 2 and 3 listed on the front panel of the actuator are used for programming and control in the mode RF WHITE for individual channels 1, 2 and 3.

Die unterstrichene Adresse 1 auf der Vorderseite wird zur Programmierung und Steuerung von Aktoren durch RF-Steuereinheiten in den Betriebsarten RF RGB und RF COLOR verwendet.

RF Adressen 1, 2 und 3 an der Vorderseite des Aktors aufgelistet dienen der Programmierung und Steuerung in der Betriebsart RF WHITE welche für einzelne Kanäle 1, 2 und 3 verwendet werden.

Delete actuator / Aktor löschen

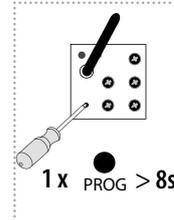
Deleting one position of the transmitter / Löschen von einer Position des Senders



By pressing the programming button on the actuator for 5 seconds, deletion of one transmitter activates. LED flashes 4x in each 1s interval. Pressing the required button on the transmitter deletes it from the actuator's memory. To confirm deletion, the LED will confirm with a flash long and the component returns to the operating mode. The memory status is not indicated. Deletion does not affect the pre-set memory function.

Durch Drücken der Programmier Taste auf dem Aktor für 5 Sekunden, wird der Löschmodus aktiviert. Die LED blinkt viermal in einem sekunde langen Intervall. Drücken Sie die gewünschte Taste des Senders löscht sie aus dem Speicher des Aktors. Um den Löschvorgang zu bestätigen, blinkt die LED 1x lang und das Aktor kehrt in den Betriebsmodus zurück. Der Speicherstatus wird nicht angezeigt. Die Löschung hat keinen Einfluss auf die eingestellte Funktion.

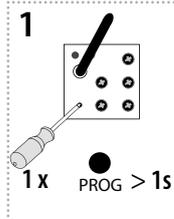
Deleting the entire memory / Den gesamten Speicher löschen



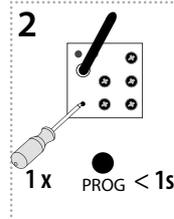
By pressing the programming button on the actuator for 8 seconds, deletion occurs of the actuator's entire memory. LED flashes 4x in each 1s interval. The actuator goes into the programming mode, the LED flashes in 0.5s intervals (max. 4 min.). You can return to the operating mode by pressing the Prog button for less than 1s. The LED lights up according to the pre-set memory function and the component returns to the operating mode. Deletion does not affect the pre-set memory function.

Durch Drücken der Programmier Taste auf dem Aktor für 8 Sekunden, erfolgt die Aktivierung der Löschung des gesamten Speichers. Die LED blinkt viermal in einem sekunde langen Intervall. Der Aktor geht in den Programmiermodus, und die LED blinkt in 0.5 s Intervallen (max. 4 min.). Sie können in den Betriebsmodus durch Drücken der Prog-Taste für weniger als 1s zurückgekommen. Die LED leuchtet entsprechend der eingestellten Funktion und das Aktor kehrt in die Betriebsart zurück. Die Löschung hat keinen Einfluss auf die eingestellte Funktion.

Selecting the memory function / Auswählen einer Speicherfunktion



Press of programming button on receiver RFDA-73M/RGB for 1 second will activate receiver RFDA-73M/RGB into programming mode. LED is flashing in 1s interval. Drücken der Programmier Taste am Empfänger RFDA-73M/RGB für 1 Sekunde aktiviert den Programmiermodus des Empfängers RFDA-73M/RGB LED blinkt im 1s-Intervall.



Pressing the programming button on the RFDA-73M/RGB receiver for less than 1 second will finish the programming mode, this will reverse the memory function. The LED lights up according to the current pre-set memory function. The set memory function is saved. Every other change is made in the same way. Die Programmierung beendet die Programmier Taste auf RFDA-73M/RGB, weniger als 1 Sekunde, wodurch die Speicherfunktion auf das Gegenteil geändert wird. Die LED leuchtet entsprechend der aktuell eingestellten Speicherfunktion. Die gespeicherte Speicherfunktion wird gespeichert. Jede andere Veränderung wird in gleicher Weise gemacht.

- Memory function on:
 - For functions 1-4, 7, 8, used to store the last state of the relay output before a power supply failure, changing the state of the output relay is written to the memory 15s after the change is made.
 - For function 5, 6, the target state of the output relay is instantly written to the memory after the timing of the delay had been entered, after the power supply is reconnected, the output relay is set to the target state.
- Memory function off:
 - When the power supply is reconnected, the output remains off.

- Speicherfunktion an:
 - Für die Funktionen 1-4, 7, 8 wird es verwendet, um den letzten Zustand des Ausgangs vor dem Netzausfall zu speichern, wobei der Zustand des Ausgangssignals in den Speicher nach 15 s aus der Änderung geschrieben wird.
 - Bei den Funktionen 5, 6 wird der Zielzustand des Ausgangs sofort nach Ablauf der Verzögerung in den Speicher eingegeben, nach erneutem Verbinden der Stromversorgung wird der Ausgang auf den Zielzustand gesetzt.
- Speicherfunktion aus:
 - Wenn die Stromversorgung wieder angeschlossen ist, bleibt der Ausgang ausgeschaltet.



RFDA-73M/RGB

EN Dimmer for coloured (RGB) LED strips
DE/AT Dimmer für farbige (RGB) LED strips



iNELS

RF Control

02-37/2015 Rev.2

Technical parameters / Technische Parameter

Supply terminals:	Versorgungsanschluss:	Un+, GND
Supply voltage:	Spannungsversorgung:	12-24 V DC stabilized / stabilisiert
Maximum power without load:	Maximalspannung ohne Verbraucher:	0.8 W
<u>Output</u>	<u>Ausgang</u>	
Dimmed load:	Gedimmte Last:	LED strip 12 V, 24 V with common anode / mit herkömmlicher Anode; RGB LED strip 12 V, 24 V with common anode / mit herkömmlicher Anode
Number of channels:	Anzahl Kanäle:	3
Rated current:	Messstrom:	3x5 A
Peak current:	Spitzenstrom:	3x10 A
Switching voltage:	Schaltspannung:	Un
<u>Control</u>	<u>Steuerung</u>	
RF by command from the transmitter:	Funksignal von Sendern:	866 MHz, 868 MHz, 916 MHz
Ext. signal:	Ext. Signal:	0-10 V, 1-10 V
Range in open space:	Reichweite im Freien:	up to / bis zu 160 m
Output for RF antenna:	Ausgang für Antenne RF:	SMA connector / Stecker SMA *
Load capacity of output +10V:	Belastbarkeit des Ausgangs +10V:	10 mA
<u>Other data</u>	<u>Zusätzliche Daten</u>	
Operating temperature:	Betriebstemperatur:	-20 ... + 50 °C
Storage temperature:	Lagertemperatur:	-30 ... + 70 °C
Working position:	Arbeitsposition:	any / beliebig
Mounting:	Befestigung:	DIN rail / Schiene EN 60715
Protection:	Schutzart:	IP 20 from front panel / von der Vorderseite
Contamination degree:	Verschmutzungsgrad:	2
Cross-section of connecting wires (mm ²):	Querschnitt der Anschlussleitungen (mm ²):	max 1x2.5, max 2x1.5 / with a hollow / mit einem leeren max. 1x2.5
Dimensions:	Abmessungen:	90 x 52 x 65 mm
Weight:	Gewicht:	130 g
Related standards:	Standards:	EN 60730-1; EN 60730-2-11

* Max Tightening Torque for antenna connector is 0.56 Nm.

* Max. Anzugs-Drehmoment der Antennenverbindung ist 0.56 Nm.

Attention:

When you instal iNELS RF Control system, you have to keep minimal distance 1 cm between each units.

Between the individual commands must be an interval of at least 1s.

Achtung:

Bei der Installation Aktoren iNELS RF Control muss es der Mindestabstand 1 cm geachtet sein. Zwischen aufeinanderfolgenden Befehlseingaben sollte mindesten 1 s Abstand liegen.

Warning

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Installation and connection can be carried out only by a person with adequate professional qualification upon understanding this instruction manual and functions of the device, and while observing all valid regulations. Trouble-free function of the device also depends on transportation, storing and handling. In case you notice any sign of damage, deformation, malfunction or missing part, do not install this device and return it to its seller. It is necessary to treat this product and its parts as electronic waste after its lifetime is terminated. Before starting installation, make sure that all wires, connected parts or terminals are de-energized. While mounting and servicing observe safety regulations, norms, directives and professional, and export regulations for working with electrical devices. Do not touch parts of the device that are energized – life threat. Due to transmissivity of RF signal, observe correct location of RF components in a building where the installation is taking place. RF Control is designated only for mounting in interiors. Devices are not designated for installation into exteriors and humid spaces. The must not be installed into metal switchboards and into plastic switchboards with metal door – transmissivity of RF signal is then impossible. RF Control is not recommended for pulleys etc. – radiofrequency signal can be shielded by an obstruction, interfered, battery of the transceiver can get flat etc. and thus disable remote control.

Warnung

Die Betriebsanleitung dient der Montage, sowie dem Benutzer des Geräts. Sie ist immer im Lieferumfang enthalten. Die Montage und der Anschluss darf nur durch eine Person mit einer angemessenen Berufsqualifikation, nach dieser Bedienungsanleitung und Funktionen des Gerätes und unter Beachtung aller gültigen Vorschriften ausgeführt werden. Die störungsfreie Funktion des Gerätes hängt auch von Transport, Lagerung und Handhabung ab. Falls Sie irgendwelche Anzeichen von Beschädigung, Verformung, Fehlfunktionen oder Fehlteilen feststellen, ist das Gerät nicht zu verwenden und wenden sich an den Verkäufer. Es ist notwendig, dieses Produkt und Teile davon als Elektronikschrott zu behandeln, nachdem seine Lebensdauer beendet ist. Vor Beginn der Montage ist sicherzustellen, dass alle Leitungen, miteinander verbundenen Teilen und Anschlüsse spannungsfrei sind. Während der Montage und der Wartung sind die Sicherheitsvorschriften, Normen, Richtlinien für die Arbeit mit elektrischen Geräten zu beachten. Berühren Sie keine Teile des Gerätes, die mit Energie versorgt werden - Lebensgefahr. Aufgrund der Sendeleistung des RF-Signals, beachten Sie den geeigneten Montageort der RF-Komponenten in einem Gebäude, in dem die Installation stattfindet. RF Control ist nur für die Montage im Innenbereich geeignet. Geräte sind nicht für die Montage in Außenbereichen und Feuchträumen geeignet. RF Control Komponenten dürfen nicht in Metallschalttafeln und in Kunststoff-Schalttafeln mit Metalltür installiert werden - Die Durchlässigkeit des RF-Signals ist dann nicht gegeben, RF Control ist nicht für Aufzüge geeignet - das RF Signal kann gestört und abgeschirmt werden, die Batterie des Empfängers verliert schnell die Leistung etc. - dieses verhindert die Steuerung durch eine Steuerungseinheit.



ELKO EP, s.r.o. | Palackého 493 | 769 01 Holešov, Vsetuly | Czech Republic | e-mail: elko@elkoep.com | Support: +420 778 427 366
ELKO EP Germany GmbH | Minoritenstr. 7 | 50667 Köln | Deutschland | E-mail: elko@elkoep.de | Tel: +49 (0) 221 222 837 80
ELKO EP Austria GmbH | Laurenzgasse 10/7 | 1050 Wien | Österreich | E-mail: elko@elkoep.at | Tel: +43 (0) 676 942 9314

Made in Czech Republic

www.elkoep.com / www.elkoep.de / www.elkoep.at

10/10

